

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 03419 2450

Satie, Erik  
[Vieux sequines et vieilles  
cuirasses]

M

25

S27V5







**Erik Satie**

# **Vieux Sequins et vieilles Cuirasses**

**I. Chez le Marchand d'Or**

(Venise XIII<sup>e</sup> Siècle)

**II. Danse Cuirassée**

(Période Grecque)

**III. La Défaite des Cimbres**

(Cauchemar)

**pour piano**

**ÉDITIONS MAX ESCHIG**

48, Rue de Rome - PARIS (8<sup>e</sup>)

# VIEUX SEQUINS ET VIEILLES CUIRASSES

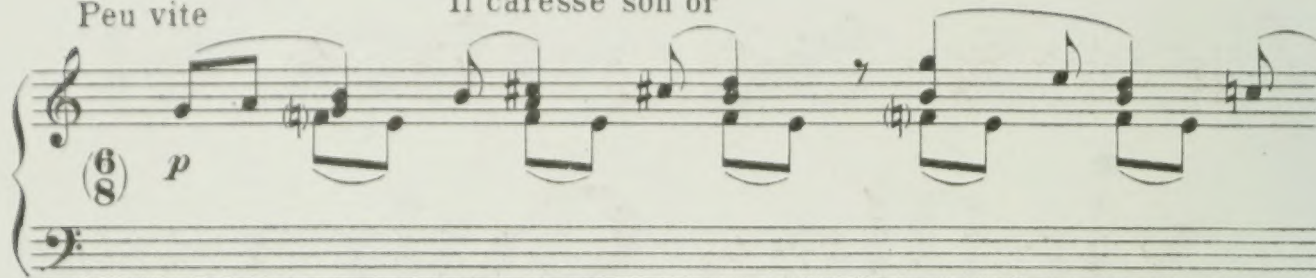
à Ricardo VIÑES

## I. Chez le Marchand d'or (Venise, XIII<sup>e</sup> Siècle)

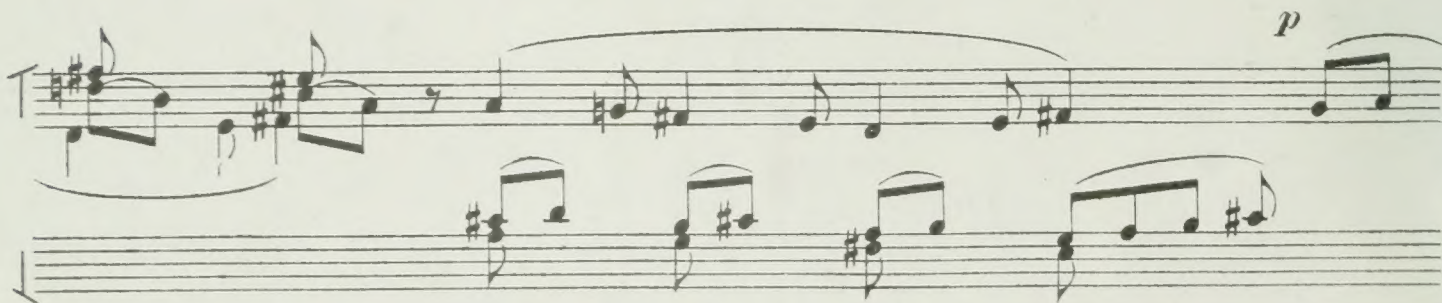
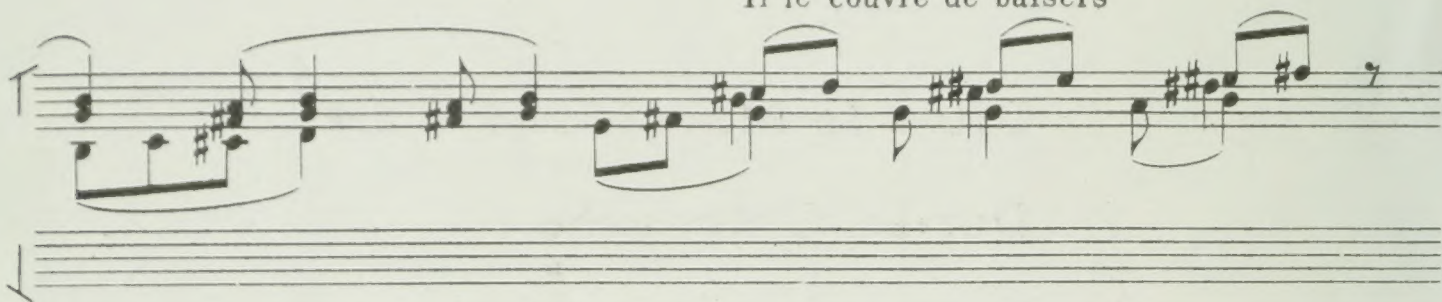
Erik Satie

Peu vite

Il caresse son or

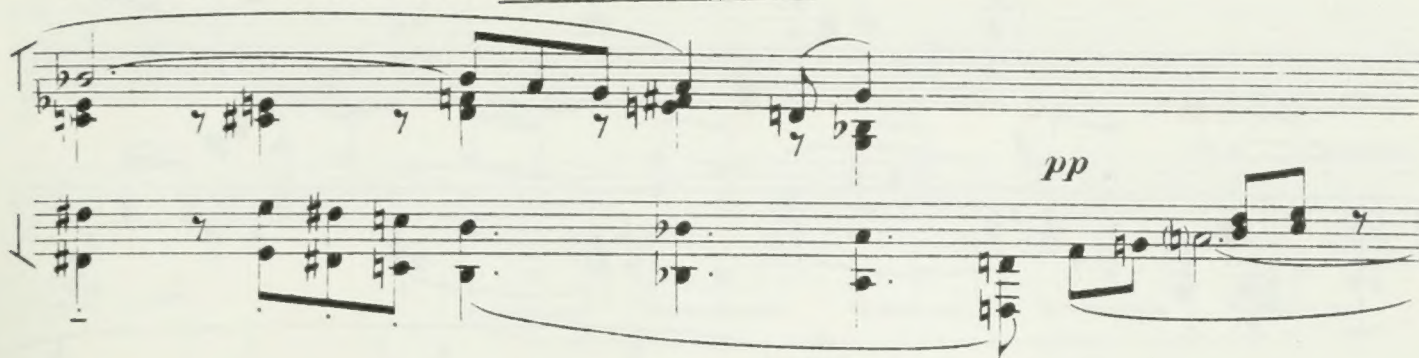


Il le couvre de baisers

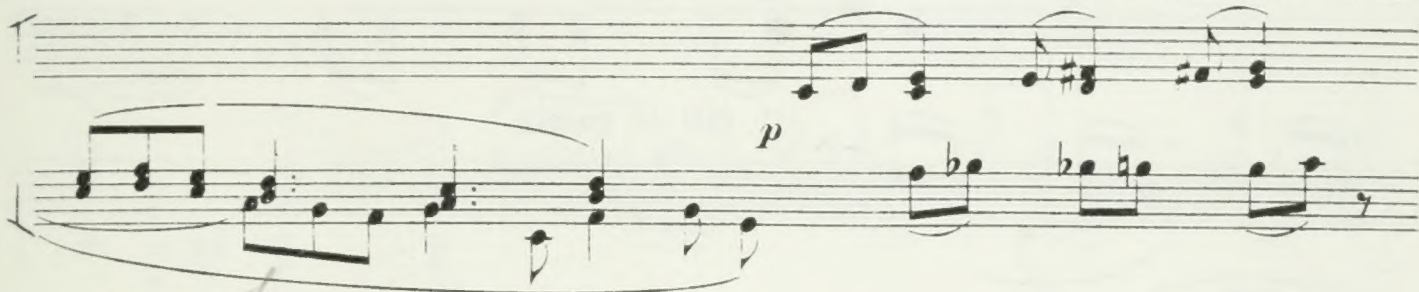




*embrasse en son bag*  
Il embrasse un vieux sac



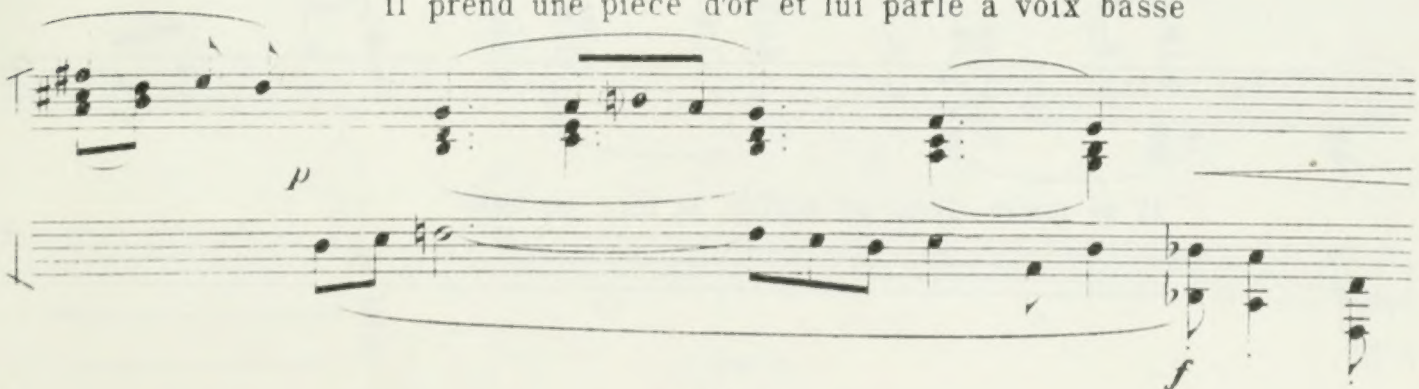
Il met dix mille francs d'or dans



*mouth*  
sa bouche



*take the gold in a low voice*  
Il prend une pièce d'or et lui parle à voix basse





*f* *p* *pp*

Il fait le gamin

*p*

Arrêt

Il est heureux comme un roi

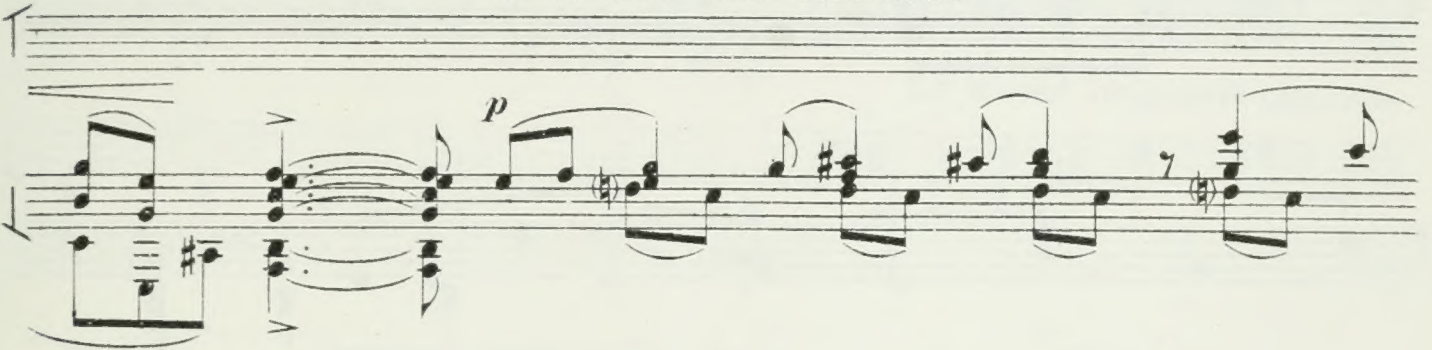
*f*

Il se roule dans un coffre, la tête en bas





Il en sort tout courbaturé



9 Septembre 1913

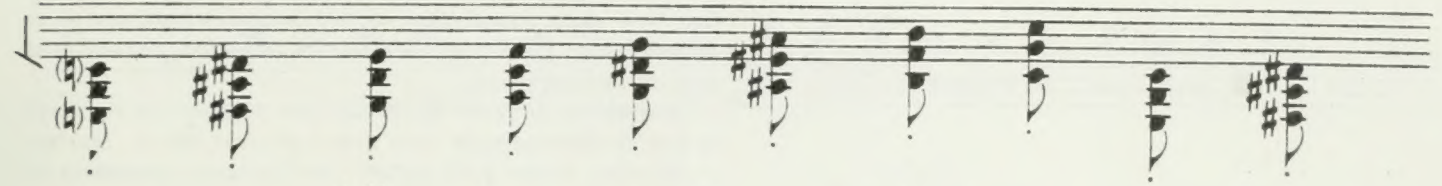
**II. Danse cuirassée (Période grecque)***Pas noble et militaire**p Modéré**Se danse sur deux rangs*

The musical score is written for piano and consists of three systems of staves. Each system has a treble and bass staff joined by a brace. The first system includes the tempo marking 'p Modéré' and the instruction 'Se danse sur deux rangs'. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The melody in the treble staff is characterized by long, sweeping eighth-note lines. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The second system begins with a 'rall' (rallentando) marking above the treble staff. The third system contains various performance markings: 'b' (basso) above the first measure, 'b1' above the fifth measure, and 'b2' above the eighth measure. The score concludes with a final cadence in the bass staff.

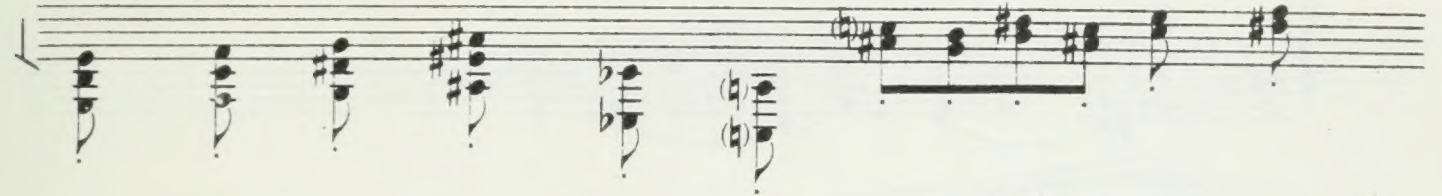




Le premier rang ne bouge pas



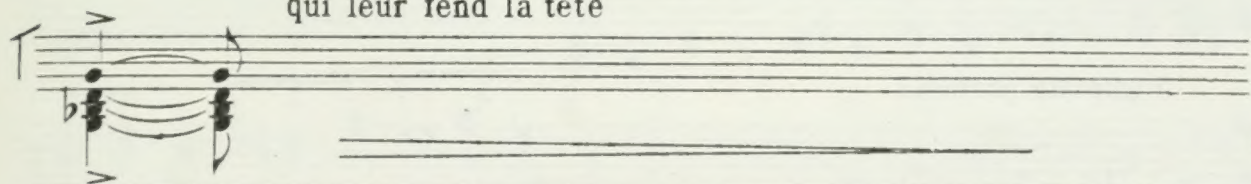
Le second rang reste immobile



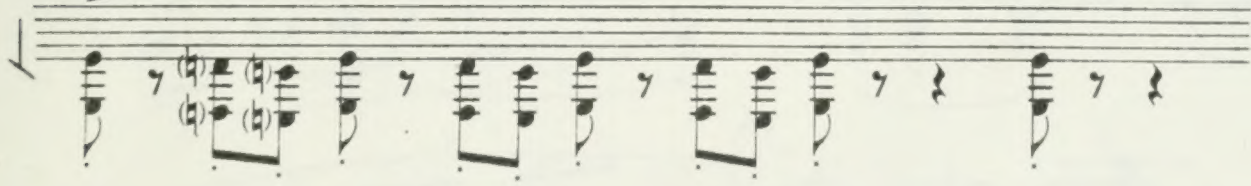
*Ralentissez*



Les danseurs reçoivent chacun un coup de sabre  
qui leur fend la tête



17 Sept. 1913





### III - La Défaite des Cimbres (Cauchemar)

Un tout petit enfant dort dans son tout petit lit.  
Son très vieux grand-père lui fait journellement une sorte  
d'étrange tout petit cours d'Histoire générale, puisée dans  
ses vagues souvenirs.

Souvent il lui parle du célèbre roi Dagobert, de Monsieur  
le Duc de Marlborough et du grand général romain Marius.

En rêve, le tout petit enfant voit ces héros combattant les  
Cimbres, à la journée de Mons-en-Puelle. (1304)

*Sans trop de mouvement*

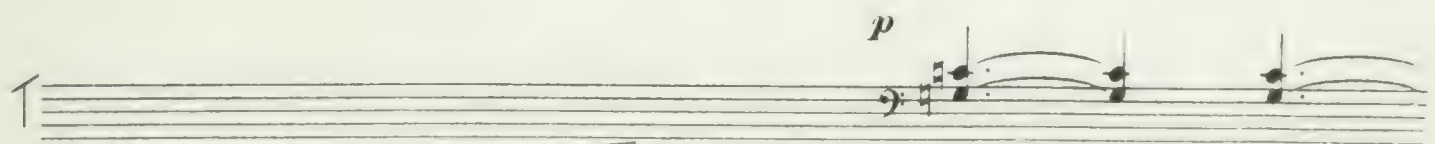
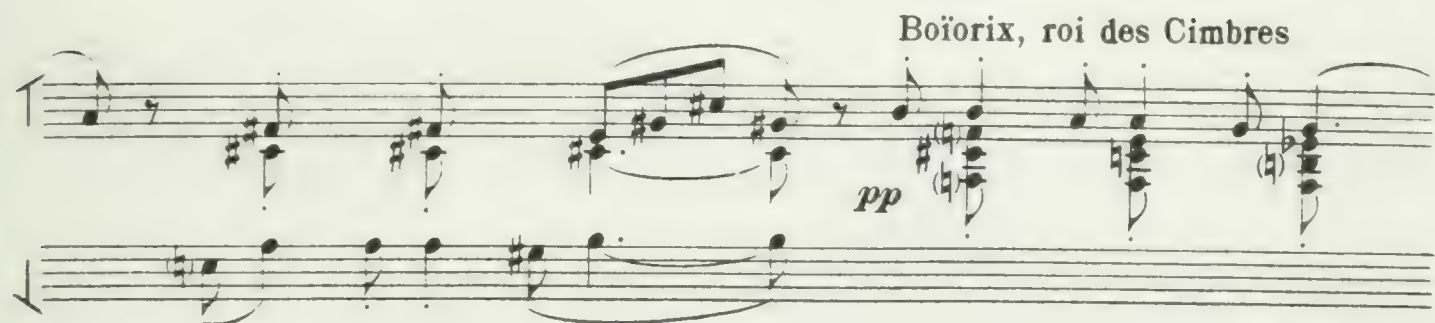
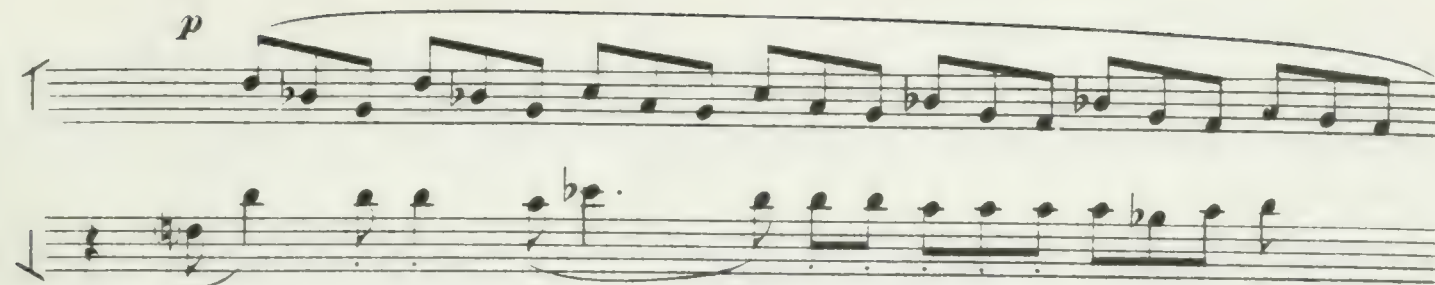
The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and transitions to pianissimo (*pp*) after a few measures. The lower staff also begins with a piano (*p*) dynamic. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature.

The second system continues the musical piece with a piano (*p*) dynamic. It features a series of chords and melodic lines across two staves, maintaining the key signature of one sharp.

The third system is labeled 'Pluie de javelots' and features a forte (*f*) dynamic. The music is characterized by a rapid, descending melodic line in the upper staff, creating a sense of rain or falling javelins. The lower staff provides harmonic support with chords.

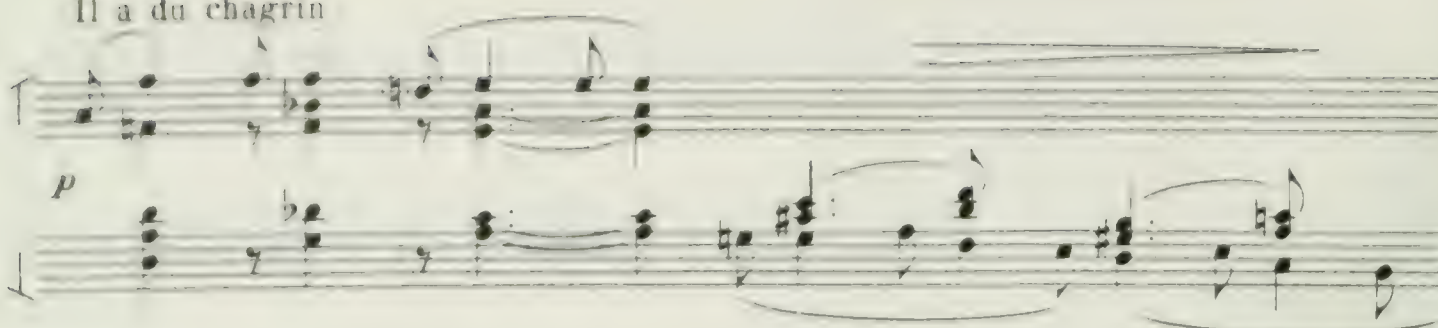
The fourth system is labeled 'Portrait de Marius' and features a piano (*p*) dynamic. It consists of two staves with a more melodic and harmonic texture, continuing the key signature of one sharp.



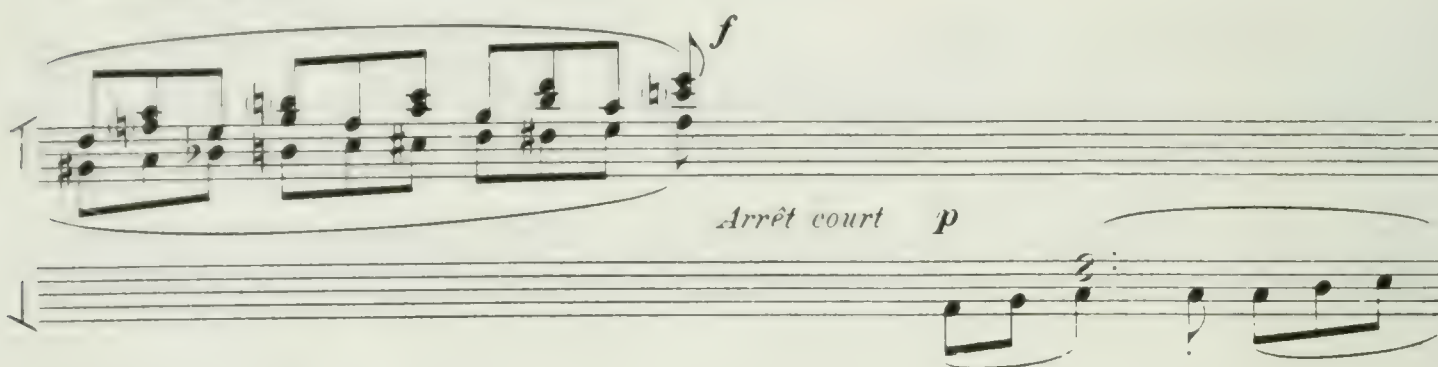




Il a du chagrin

*pp*

Les Dragons de Villars

Arrêt court *p**pp*



*f*

*f*

*diminuez*

Le Sacre de Charles X (267<sup>bis</sup>)

*f* *Grandiose* *Retenez*

14 Sept. 1913



# ŒUVRES MODERNES

POUR

## PIANO

(Extrait du Catalogue général de Piano)

**CHOPIN F.**  
diu New-York .....  
Impromptus .....  
pièces brèves .....

**CHOPIN F.**  
erceuse .....  
umoresque .....

**CHOPIN F.**  
préludes (4 vol.) :  
ahiers 1, 2, 3 .....  
ahier 4 .....

**CHOPIN F.**  
sonates recueillies par F. Boghen  
(4 vol.) :  
et 2 .....

**CHOPIN F.**  
octurne .....  
omance .....

**CHOPIN F.**  
concerto .....  
deux danses espagnoles (de la Vie  
Brève), chaque .....  
omenaje .....  
Chansons populaires espagnoles  
(transcrites par l'auteur) .....  
uits dans les Jardins d'Espagne ..

**CHOPIN F.**  
se caprice .....

**CHOPIN F.**  
anse de la Gitane .....  
anse de la Pastora .....  
onata .....

**CHOPIN F.**  
inq préludes brefs .....

**CHOPIN F.**  
ept pièces brèves .....

**CHOPIN F.**  
ix études .....  
ingt préludes (2 vol.), chaque .....  
arabande .....

**CHOPIN F.**  
inq danses .....  
uite .....  
onatine .....

### ALBUM DES SIX.

**CHOPIN F.** — Prélude.  
**CHOPIN F.** — Romance sans paroles.  
**CHOPIN F.** — Sarabande.  
**CHOPIN F.** — Mazurka.  
**CHOPIN F.** — Valse.  
**CHOPIN F.** — Pastorale.

1 volume

**CHOPIN F.**  
Quatre caprices .....

**CHOPIN F.**  
Le bœuf sur le toit (4 ms) .....  
Caramel mou .....  
La création du Monde (4 ms) .....  
Première suite symphonique (4 ms)  
Printemps (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cahiers) :  
1<sup>er</sup> cahier .....  
2<sup>e</sup> cahier .....  
Saudades do Brazil (2 vol.), chaque .....  
Tango des Fratellini .....  
Enfantines (4 ms) .....

**CHOPIN F.**  
Charmes .....  
Dialogues .....  
Trois variations .....

**CHOPIN F.**  
Chaîne de valse .....  
Danse ibérienne .....  
2<sup>e</sup> danse ibérienne .....  
Danse andalouse .....  
Danse murcienne .....  
Message à Debussy .....  
1830 .....  
Seize sonates anciennes (recueillies  
et doigtées par l'auteur) .....  
Dix-sept pièces et sonates anciennes  
(recueillies et doigtées par l'au-  
teur) .....

**CHOPIN F.**  
A orillas del Duero .....

**CHOPIN F.**  
Valse .....  
Intermezzo .....  
Mélancolie .....

**CHOPIN F.**  
Jeux d'eau .....  
Miroirs :  
1. Noctuelles .....  
2. Oiseaux tristes .....  
3. Une barque sur l'Océan .....  
4. Alborada del gracioso .....  
5. La vallée des cloches .....  
En recueil  
Pavane pour une infante défunte ..

**CHOPIN F.**  
Aperçus désagréables (4 ms) .....  
Belle excentrique .....  
Chapitres tournés en tous sens ...  
Croquis et agaceries d'un gros  
bonhomme en bois .....

Descriptions automatiques .....  
Embryons desséchés .....  
Enfantillages pittoresques .....  
Menus propos enfantins .....  
Heures séculaires et instantanées..  
Peccadilles importunes .....  
Premier menuet .....  
4<sup>e</sup> nocturne .....  
5<sup>e</sup> nocturne .....  
Rêverie .....  
Trois petites pièces montées .....  
Véritables préludes flasques (pour  
un chien) .....  
Vieux sequins et vieilles cuirasses.

**SCHMITT Florent**  
Petites musiques .....  
Sur cinq notes (4 ms) .....

**SENTIS José & GRANT J.**  
Rapsodie Aragonaise .....  
Rapsodie Catalane .....  
Le Recueil .....

**SZYMANOWSKI K.**  
Deux mazurkas .....

**TANSMAN A.**  
Arabesques .....  
Cinq Impressions .....  
Cinq Impromptus .....  
Intermezzi (2 vol) chaque .....  
Deux pièces .....  
Mazurkas (2 vol.), chaque .....  
Novelettes, chaque .....  
Petite suite .....  
Quatre danses polonaises .....  
Quatre préludes .....  
Trois préludes .....  
Trois préludes en forme de blues ..  
Tempo Americano .....  
Tour du monde en miniature .....

**TCHEREPNINE A.**  
Neuf inventions .....

**TURINA J.**  
Coins de Séville .....  
Séville .....  
Sonate romantique .....

**VILLA LOBOS H.**  
Prole do Bêbé N° 2 (voir catalogue  
spécial).  
Francette et Pia (voir catalogue  
spécial).

**WIENER J.**  
Sonatine Syncopée .....  
Concerto Franco-Américain 2 pianos  
Sonate .....  
2<sup>e</sup> Sonatine .....

## TROIS ALBUMS

### 2. PARC D'ATTRACTIONS.

**Halffter E.** — L'Espagnolade.  
**Harsanyi T.** — Le Tourbillon mécanique.  
**Honegger A.** — Scenic-Railway.  
**Martini B.** — Le Train hanté.  
**Mihalovici M.** — Un danseur roumain.  
**Mompou F.** — Souvenirs de l'Exposition.  
**Rietl V.** — La Danseuse aux lions.  
**Tansman A.** — Le Géant.  
**Tcherepnine A.** — Autour des montagnes  
russes.

1 volume

### 3. TREIZE DANSES.

**Beck C.** — Danse.  
**Delannoy M.** — Rigaudon.  
**Ferroud P.-O.** — The Bacchante blues  
**Harsanyi T.** — Fox-trot.  
**Larmanjat J.** — Valse.  
**Lopatnikoff N.** — Gavotte.  
**Martini B.** — La Danse.  
**Migot G.** — La Ségue.  
**Mihalovici M.** — Chindia.  
**Rosenthal M.** — Valse des pêcheurs à la  
ligne.  
**Schulhoff E.** — Boston.  
**Tansman A.** — Burlesque.  
**Wiener J.** — Rêve.

1 volume



712174

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M Satie, Erik  
25 [Vieux sequins et vieilles  
S27V5 cuirasses]

Music



